



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

Second Edition

第二版

NEW HORIZON
COLLEGE ENGLISH

新视野大学英语

总主编：郑树棠



Extensive Reading

泛读教程

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

Second Edition

第二版

NEW HORIZON
COLLEGE ENGLISH

新视野大学英语

总主编：郑树棠

主 编：吴 勇 胡开宝

编 者：张忠魁 江 峰 胡甜甜 王景丽
 栾义敏 王哲西 施 英 张韧弦
 李 翀 陶 庆 胡生荣 孙 磊
 陈 超 王 靖 薛仰文 汪晓莉
 谢丽欣 胡 青

江苏工业学院图书馆
藏书章



Extensive Reading

泛读教程

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

图书在版编目(CIP)数据

新视野大学英语(第二版)泛读教程. 1 / 郑树棠总主编. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2008. 1

ISBN 978-7-5600-7236-4

I. 新… II. 郑… III. 英语—阅读教学—高等学校—教材 IV. H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 012132 号

出 版 人: 于春迟

项目负责: 秦学信

责任编辑: 江舒桦

封面设计: 王 薇

版式设计: 刘 冬

Logo设计: 林 力

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京京师印务有限公司

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 11.5

版 次: 2008 年 3 月第 1 版 2008 年 3 月第 2 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5600-7236-4

定 价: 16.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

《新视野大学英语》系列教材

编 委 会

顾 问：胡文仲 王守仁

Dr. Joyce A. Wilkinson (加拿大)

Dr. Frank Borchardt (美国)

总主编：郑树棠 (上海交通大学)

编 委：(以姓氏笔画为序)

王大伟 (上海海事大学)

王亚平 (华东理工大学)

王基鹏 (石油大学)

王焱华 (北京师范大学)

叶兴国 (上海对外贸易学院)

申娜娜 (郑州大学)

乔梦铎 (哈尔滨工业大学)

许建平 (清华大学)

吴 江 (上海交通大学)

吴树敬 (北京理工大学)

李思国 (东北大学)

汪家树 (同济大学)

辛 丁 (北京交通大学)

陆伟忠 (华东理工大学)

陈永捷 (上海交通大学)

周国强 (上海交通大学)

周俊英 (北京工业大学)

罗立胜 (清华大学)

金启军 (东北大学)

胡开宝 (上海交通大学)

胡全生 (上海交通大学)

赵雪爱 (西北工业大学)

徐 玲 (同济大学)

徐 钟 (上海大学)

顾大僖 (上海师范大学)

屠国元 (中南大学)

黄跃华 (南开大学)

嵇伟武 (天津大学)

前言

《新视野大学英语》是一套与现代信息技术相结合的立体化大学英语教材,由教材、光盘、网络等多种载体构成,体现了新的教学理念与教学模式,旨在培养学习者的英语综合应用能力。这套教材自2001年出版以来,系统地、创造性地将计算机网络技术引入大学英语教学,取得了很好的教学效果,也广受使用者好评。从这一意义上讲,《新视野大学英语》倡导了新的教学理念,开拓了教学视野,扩展了学习空间,对我国大学英语教学的发展起到了推动作用。

随着我国大学英语教学的发展、现代教育技术的进步以及国家大学英语教学方针的确立,《新视野大学英语》又以崭新的面貌走进大学英语课堂。《新视野大学英语》的编者遵循教育部的指导,依据新的课程教学要求,结合实际使用中的反馈意见,经过近三年认真细致的调研与策划,对第一版教材进行了修订与完善,推出《新视野大学英语》(第二版),以满足新形势下大学英语教学的需求。

一、编写依据

为适应我国高等教育发展的新形势,深化教学改革,提高教学质量,满足新时期国家和社会对人才培养的需要,教育部2007年7月以教高厅[2007]3号文件颁发了《大学英语课程教学要求》(简称《课程要求》),作为高等学校组织非英语专业本科生英语教学的主要依据。

《课程要求》进一步界定了大学英语的教学性质:“大学英语是以外语教学理论为指导,以英语语言知识与应用技能、跨文化交际和学习策略为主要内容,并集多种教学模式和教学手段为一体的教学体系”;同时明确了大学英语的教学目标是“培养学生的英语综合应用能力,特别是听说能力,使他们在今后学习、工作和社会交往中能用英语有效地进行交际,同时增强其自主学习能力,提高综合文化素养,以适应我国社会发展和国际交流的需要”。

《新视野大学英语》(第二版)作为“教育部普通高等教育‘十一五’国家级规划教材”,在设计、编写和制作上贯彻《课程要求》对大学英语教学性质、教学目标、教学模式、教学评估、教学管理及大学英语参考词汇表等各方面所做的界定和描述,并在此基础上,结合外语教学理论与实际教学需要,进行教学理念和教学模式的探索与创新,开拓大学英语教与学的新视野。

二、创新理念

教学理念创新

《课程要求》指出:“教学模式的改变不仅是教学方法和教学手段的变化,而且是教学理念的转变,是实现从以教师为中心、单纯传授语言知识和技能的教学思想和实践,向以学生为中心、既传授语言知识与技能,更注重培养语言实际应用能力和自主学习能力的教学思想

和实践的转变,也是向以培养学生终身学习能力为导向的终身教育的转变。”《新视野大学英语》(第二版)所构建的立体化教学系统有利于促进教学理念的转变。教师不再仅仅是知识传授者,而成为教学过程的组织者、自主学习的指导者、教学活动的督促者。学生则可以选择适合自己的材料和方法,成为学习的主体,从而提高独立思考和自主学习的能力。

教学模式创新

《课程要求》指出:“各高等学校应充分利用现代信息技术,采用基于计算机和课堂的英语教学模式,改进以教师讲授为主的单一教学模式。”

《新视野大学英语》(第二版)系列教材的建设着重于教学模式的创新,形成课本、光盘与网络课程之间相互补充和支持的有机体系。多媒体学习资源和教学管理平台与教材配合,构成立体化网络课程,打破了教学时空的界限,拓宽了教学内容。在网络的支持下,教师可以对校内外不同地点的多个教室进行实时同步教学,学生也可以在教学计划指导下进行非实时的个性化、自主式学习。

教学内容创新

《课程要求》指出,课程设置要“充分体现个性化,考虑不同起点的学生,既要照顾起点较低的学生,又要为基础较好的学生创造发展的空间;既能帮助学生打下扎实的语言基础,又能培养他们较强的实际应用能力尤其是听说能力;既要保证学生在整个大学期间的英语语言水平稳步提高,又要有利于学生个性化的学习,以满足他们各自不同专业的发展需要。”

《新视野大学英语》(第二版)教学内容经过进一步完善,更具时代感、趣味性和实用性;同时系列教材中包含不同分册,主干教材与配套教材相辅相成,体现了内容的系统性和延展性。丰富的教学内容和多样的练习形式为实现分类要求和因材施教提供了可能,教师可以根据实际需要选择教学内容,制定个性化的教学方案。

《新视野大学英语》(第二版)网络课程也为教师和学生提供了更丰富的资源。学生可以根据个人情况,设定学习目标和进程,选择相应练习,加强语言技能的训练;教师可以下载更新教学资料,调整和丰富教学内容,也可以与同行共享资源、探讨教学、交流经验。《新视野大学英语》(第二版)从课本开始,通过互联网的延伸,连接到多元化的信息空间,把学生引向世界,把世界带进课堂,为创新教学提供了条件。

三、编写原则和特点

《新视野大学英语》(第二版)全面贯彻《课程要求》的精神,充分利用现代信息技术,培养学生的英语综合应用能力,尤其是听说能力,同时重视外语教学理论对实践的指导作用,为教学评估和教学科研提供条件。

加强对英语综合应用能力,尤其是听说能力的培养

《新视野大学英语》(第二版)在教材体系的设计上,重视不同语言技能间的联系和综合应用能力的培养,各分册之间密切配合,听、说、读、写、译的练习相辅相成。

在提高综合能力的前提下,第二版特别加强了对听说能力的培养和训练:提供丰富多样的听说素材与活动形式;在练习设计上注重师生互动和学生间的互动;为课堂授课与课外学

生自主学习提供条件,鼓励自主学习与合作学习相结合;循序渐进提高听力和口语表达能力,引导学生从语音模仿、话语训练到针对某个话题表达自己的观点,逐步提高实际交流能力。

体现接受技能和产出技能的衔接和互补

语言学家 Harmer 指出:“如果我们希望学生学到的语言是在真实生活中能够使用的语言,那么在教材编写中接受技能和产出技能的培养也应该像在生活中那样有机地结合在一起。”《新视野大学英语》(第二版)遵循了这一原则,精心设计教学内容,将接受技能和产出技能的训练有机结合,注意输入与输出的关系,注意语言知识与语言交际能力的关系。同时分册之间相互配合,全面培养学生运用语言的能力,避免孤立地发展某项技能。

注重核心词汇的掌握和运用

对积极词汇的掌握和运用有助于提高学生的英语应用能力。《课程要求》在一般要求、较高要求和更高要求三个层次上都提出了对积极词汇掌握的要求。《新视野大学英语》(第二版)在中学已学词汇 2228 个(含积极词汇 1087 个)的基础上,基本覆盖了《课程要求》所规定的一般要求层次的全部词汇,并在练习中侧重对积极词汇的训练,充分体现了对积极词汇的关注和重视。

重视教学评价,提供多种测试手段

教学评价是大学英语教学实现课程目标的一个重要环节。《新视野大学英语》(第二版)同步提供试题库,为形成性评估和终结性评估提供了工具与途径。

《新视野大学英语》(第二版)试题库以学业成就测试为主,提供听、读、写、译等不同形式的测试题目。教师可根据需要从试题库中选择题目,组织一个单元、几个单元或某一教学阶段后的测试,或组织期末课程测试,还可以组题进行水平测试。就考试形式而言,教师可以在局域网上组织多个教室同步测试,也可以在不联网的情况下在计算机上实现无纸化测试,或从试题库选择和整合试卷,提取录音、打印试卷之后,组织现场测试。

《新视野大学英语》(第二版)网络平台中的教学管理模块也为组织教学评估提供了方便。详细的学习进程记录和作业/成绩记录使教师能够随时了解学生的自主学习情况。在网上可以实施学生自我评估、学生间的评估、教师对学生的评估等。通过教学、管理与测试相结合,形成性评估和终结性评估相结合,教师能够全面、客观、准确地获取反馈信息,改进教学管理,学生也能及时调整学习策略,提高学习效率。

建设教材语料库,辅助教学与科研

《新视野大学英语》(第二版)同时构建了全套教材的专用语料库,其最终规模达到 200 万词左右,相当于国外学术界最近推出的 Cobuild TEFL 语料库的规模。语料库为教学提供了丰富的实例,为从事与教学相关的研究提供了便利,同时也为有识之士对本套教材进行评估提供了依据。

四、教材构成

《新视野大学英语》(第二版)针对大学英语一般要求层次教学而设计,包含 1—4 级,供两个学年使用。每一级别由以下分册构成:《读写教程》(配教师用书)、《听说教程》(配

教师用书)、《泛读教程》、《快速阅读》和《综合训练》。与教材配套的还有音带、学习光盘、电子课件、网络课程、试题库和语料库,各学校可根据需要选择不同组合方式使用。

《新视野大学英语》(第二版)全方位修订《读写教程》与《快速阅读》,重新编写《听说教程》与《综合训练》,增编《泛读教程》。经过在构思和编写中的全盘考虑、统一设计,各分册之间主题呼应,既分工明确、各司其职,又互为补充、相辅相成。《读写教程》通过提供内容丰富、时代感强的素材和多样的训练形式培养读、写、译三方面的能力;《听说教程》配合《读写教程》的中心话题展开多种形式的听说训练;《泛读教程》和《快速阅读》则以不同的方式通过文体多样的选篇和针对性强的练习帮助学生拓展视野,积累词汇,提高阅读技能;《综合训练》针对所学词汇、语法、翻译和阅读技能等方面提供更多的操练内容。

通过提供不同内容和不同载体的教学资源,《新视野大学英语》(第二版)为大学英语教学提供了全方位、多渠道的支持,也为实现《课程要求》提出的深化教学改革、提高教学质量、实现不同层次的教学要求和目标提供了选择和保障。

五、使用建议

《新视野大学英语》(第二版)切实贯彻《课程要求》提出的“新教学模式应使学生选择适合自己需要的材料和方法进行学习,获得学习策略的指导,逐步提高其自主学习的能力”这一指导方针。

《新视野大学英语》(第二版)针对不同学校的实际情况和使用需要,提供了不同的选择和组合的可能。使用第二版的学校和教师可以根据本校情况,建立适合本校学生的“集多种教学模式和教学手段为一体的教学体系”。这一教学体系应有利于贯彻分类指导、因材施教的原则,有利于推进教学模式、教学手段和方法的创新,同时有利于推动学生进行自主式、个性化的学习,选择适合自己需要的材料和方法,逐步提高自主学习能力和英语综合应用能力,进而满足各自不同专业的发展需要。

六、编写队伍

《新视野大学英语》(第二版)项目总负责人、教材总主编为上海交通大学郑树棠教授。

《新视野大学英语》系列教材顾问为胡文仲教授、王守仁教授、Joyce Wilkinson(加拿大)与 Frank Borchardt(美国)。参与编写和制作《新视野大学英语》的有全国二十余所高校的几十名资深教授和中青年骨干教师。

《新视野大学英语》(第二版)国外合作单位有 Duke University, Middle Tennessee State University 等,同时有数十位外籍专家参与审定全稿。

编者

2008年2月

《泛读教程》编写及使用说明

《泛读教程》是《新视野大学英语》(第二版)系列教材之一,是根据《大学英语课程教学要求》(简称《课程要求》)的精神新编写的教材。

一、编写原则

《泛读教程》的编写以外语教学理论为指导,全面贯彻《课程要求》的精神,通过拓展阅读帮助学生提高英语水平,开拓知识视野,培养文化意识。

在二语学习中,足够量的适当难度的语言输入起到至关重要的作用(Michell, R. & Myles F., 2004)。为达到“培养学生的英语综合应用能力,特别是听说能力,使他们在今后学习、工作和社会交往中能用英语有效地进行交际”的要求,有必要增加不同形式的语言输入量。

《泛读教程》主要为提高学生的接受能力和流利阅读能力而设计。尽管《泛读教程》会比较侧重于阅读技能的训练,但综合语言应用能力的培养决不是割裂、孤立的,接受能力的培养有助于提高流利阅读理解的准确度,有助于语言表达能力的巩固和发展,从而提高口语表达和书面表达能力。语言综合应用能力的培养依赖于各种语言能力的训练和各种语言能力之间的衔接、互补和同步提高。

二、编写特点

《泛读教程》选材广泛,强调可读性、知识性和趣味性。每单元文章主题与《读写教程》开放式关联,但文章体裁与角度不尽相同。

《泛读教程》的编写侧重于学生对英语阅读技能的掌握和运用。本教程针对我国大学生学习英语的实际情况,通过练习帮助学生循序渐进地掌握有效的英语阅读技能。书中练习形式多样,针对性强。

三、使用说明

《泛读教程》分为1—4级,达到《课程要求》规定的一般要求层次的具体要求。

《泛读教程1》包括10个单元,供一个学期使用。每单元包括三篇文章(长度控制在600—800词左右),每篇文章均配有相关练习,具体有:

Passage A 配套练习: Preview, Reading Skills, Reading and Discussion.

Passage B 配套练习: Preview, Reading Skills.

Passage C 配套练习: Preview, Reading Skills, Translation.

Preview 旨在培养学生的预测能力。作为重要阅读技巧之一,在仔细阅读之前通过标题、

段首句等预测文章大意对理解文章大有裨益。

Reading Skills 是教材的主体练习模式, 提供了词汇层面和篇章层面的各种阅读技巧, 并将技巧训练融入每项阅读任务中, 使学生在关注“读到了什么”的同时也学会了“怎么读”。

Reading and Discussion 提供与文章相关的讨论问题。Discussion 为学生之间的交流和互动创造了条件, 有助于提升阅读兴趣和批判性思维能力。

Translation 旨在强化阅读效果。翻译是对阅读理解的深层次考查, 同时也有利于学生巩固知识, 活用语言。

《泛读教程 1》在设计上并不要求学生完成全部的练习, 而是为个性化学习提供了空间。教师可以根据分类要求和因材施教的原则, 选择某些练习由教师指导完成, 某些练习由学生自主完成。学生可以根据教学安排进行有计划的自学, 逐步提高阅读技能。

四、主要阅读技能

《泛读教程》1—4 级中阅读技能的训练既各有侧重, 又结合阅读材料不断复现, 以达到举一反三、巩固强化的效果。

《泛读教程 1》根据文章具体内容, 在练习指令中简要说明了所需运用的阅读技能, 引导学生使用和掌握这些技能。《泛读教程 1》中训练的阅读技能包括:

1. 寻找主题句 (Finding the topic sentence)

英语文章大多使用主题句统辖全文, 提出作者所要论述的观点或文章的中心思想。主题句通常出现在文章或段落的开头或结尾处。主题句一般具有以下语言特征:

1) 位于文章或段落起始位置, 由 but, however, nevertheless, although 等转折连接词引导的语句往往是主题句。这些连接词表示转折或强调, 所引导的语句是作者强调的重点或中心。

2) 由 in fact, as a matter of fact 引导的句子大多从正面阐述文章中心思想或作者的主要观点。

3) 位于文章结尾, 且以 therefore, thus, it can be concluded, in a word, in conclusion, to sum up, in my opinion, I suggest/think/believe 等引导的句子通常是主题句。

(注: 该技能的训练参见本书 Unit 2, Unit 4, Unit 7 和 Unit 9 的配套练习。)

2. 根据上下文理解词义 (Learning vocabulary in context)

我们阅读文章时常常遇到生词。此时可以根据上下文所提供的线索来理解这些词汇的意义。这些线索包括:

1) 破折号、冒号等标点符号。这些标点符号引导解释和补充说明的成分, 其前后成分常常构成同义或近义关系。如: My opponent's argument is fallacious—plain wrong. 该句中 fallacious 为生词。根据句中的破折号线索, 不难确定 fallacious 的意思为 wrong。

2) 表示进一步解释、举例和定义等的词语, 如 that is, namely, or, such as, for example, mean, refer to, be defined as 等。这些词语的前后成分之间存在同义、近义或解释说明关系。读者可以根据这些关系理解有关生词的意思。如: A perambulator, or baby carriage, is very useful to mothers of young children. 该句中 or 表示“即, 也就是”。perambulator 与 baby carriage 为同义关系。

3) 表示转折、对比的词语, 如but, while, whereas, yet, however, nonetheless, nevertheless, on the contrary, on the other hand 等。这些词语所接成分的含义与前面成分的意义正好相反。如: Jack was rather thin while his wife was rather obese. 该句中 while 表示对比关系, obese 显然为 thin 的反义词。

4) 表示因果关系的词语, 如 because, due to, since, so that, in order to, as a result 等。读者可以据此推测生词的含义。如: You should cut this paragraph in order to make it succinct. 该句中 succinct 为 cut this paragraph 的目的, 两者之间存在因果关系, 因此不难推知 succinct 的意义为“简洁”。

(注: 该技能的训练参见本书 Unit 1, Unit 2, Unit 3, Unit 4, Unit 7, Unit 9 和 Unit 10 的配套练习。)

3. 寻找文章的相关细节 (Reading for details)

在阅读过程中, 读者还需理解文章的相关细节。一般来说, 应首先分析文章结构或展开的方法, 然后以表示文章结构的信号词或其他关键词语为线索, 把握文章的具体细节。比如, as a result of, lead to 和 result in 等词语与原因或结果有关, 而比较级或表示比较的词语显然涉及事物之间的异同。

(注: 该技能的训练参见本书 Unit 1 至 Unit 10 的配套练习。)

4. 推断文章隐含的意义 (Drawing inferences)

作者的态度或观点有时会直接表达出来, 有时则隐含于字里行间。因此, 要正确理解作者的观点, 读者必须透过文字表面信息推断出文章隐含意义。

首先, 读者应紧扣原文, 根据文章内容进行推理, 避免受到主观感受和观点的干扰, 充分理解关键词语的意义及语句之间的相互关系。

其次, 读者可根据推论题的具体内容, 采用不同的做题方法。关于作者写作目的或文章结论的推论, 读者应以文章的标题、话题或主题句为前提进行推论。涉及作者的态度或倾向的推论, 读者可注意表示褒贬感情色彩或价值判断的词句。

(注: 该技能的训练参见本书 Unit 2, Unit 4, Unit 5, Unit 6, Unit 7, Unit 8 和 Unit 10 的配套练习。)

五、编写队伍

《新视野大学英语》(第二版) 系列教材总主编为上海交通大学郑树棠。

《新视野大学英语》(第二版) 泛读教程 1 主编为上海交通大学吴勇、胡开宝。

参加编写的主要人员有张忠魁、江峰、胡甜甜、王景丽、栾义敏、王哲西、施英、张韧弦、李翀、陶庆、胡世荣、孙娜、陈超、王靖、薛沛文、汪晓莉、谢丽欣、胡青等。

《新视野大学英语》(第二版) 泛读教程 1 由郑树棠、外籍专家 Erick Peterson (美国) 和 Ka Hing Liu (加拿大) 审定全稿。

编者

2008 年 2 月

vii

Contents

Unit 1

1

Passage A: "The Best Way to Learn a Foreign Language Is to Speak It?" 2

Passage B: Computer Game Improves Children's Language Skills 8

Passage C: Start School with a Click 12

Unit 2

17

Passage A: Closing the Gap 18

Passage B: Suddenly I'm the Adult? 22

Passage C: How to Talk So Your Teenagers Will Listen 26

Unit 3

31

Passage A: True Generosity 32

Passage B: Fourteen Steps 36

Passage C: Two Paper Angels 40

Unit 4

45

Passage A: When Two Hands Meet 46

Passage B: Gestures Speak 51

Passage C: Body Language: Seating Positions 55

Unit 5

59

Passage A: Why I Wear a Red Ribbon 60

Passage B: Awakening a Giant 64

Passage C: Other Women Like Us: Carrying the History of AIDS 69

Unit 6	73
Passage A: The Uncommon Professional	74
Passage B: The Break I Got from Prison	78
Passage C: Come Face the Heat	83
Unit 7	89
Passage A: In Depth: School Shooting Six-year-old Boy Kills Classmate	90
Passage B: How Americans Feel About Guns	95
Passage C: Violence Can Be Tackled	99
Unit 8	103
Passage A: Out-of-the-Box, In-the-Box, New-Box, Other-Box, No-Box Thinking	104
Passage B: Overcome Obstacles to Creativity	108
Passage C: Train Your Creative Thinking	113
Unit 9	117
Passage A: Chinese Undergraduates in the US	118
Passage B: My Four Years at Yale	123
Passage C: I Have Learned So Much	128
Unit 10	133
Passage A: Nobody Wants to Cheat	134
Passage B: Schools Wise Up to Ways of High-Tech Cheats	138
Passage C: Honesty Remains the Best Policy	143
Key	149

Unit 1

If you talk to a man in a language he understands, that goes to his head. If you talk to him in his language, that goes to his heart.

— Nelson Mandela (1918—)

如果你用他人听得懂的语言与之交谈,那么你的话只能说到他的脑子里;但是如果你用他人的本族语言与之交谈,那么你的话就能说到他的心坎里。

——纳尔逊·曼德拉

Knowledge is of two kinds. We know a subject ourselves, or we know where we can find information upon it.

— Samuel Johnson (1709—1784)

知识有两种:一种是我們自己知道的东西;另一种是知道哪里可以觅到我们所需的知识。

——塞缪尔·约翰逊

PASSAGE **A**

Preview

1. Read the title first. What is the author's likely attitude towards the idea, positive or negative?
Which part of the title gives you the clue?
2. What are the possible benefits of speaking practice in learning a foreign language?
3. Now read the underlined sentences and those before and after them. Decide what is the author's main point about learning a foreign language.



"The Best Way to Learn a Foreign Language Is to Speak It?"

- 1 This is probably the most frequently repeated piece of advice for language learners. You will hear it from teachers, webmasters¹ of ESL sites², and people in the Antimoon Forum.
- 2 For most language teachers, the goal is to have you talking as early, and as much, as possible. They believe that they should be quiet during their classes, while their students should have the opportunity to speak.

1. webmaster *n.* 网站管理员
2. site (= website) *n.* 网址, 网页

The Facts

- 3 Speaking is imitation³. When you speak your native language, you don't make up your own grammar, vocabulary, or pronunciation. You use the same grammar, vocabulary, and pronunciation as the people around you.
- 4 Similarly, when trying to speak a foreign language, your goal is to imitate the grammar, vocabulary, and pronunciation of native speakers, so that your way of speaking is correct and natural.
- 5 It's pretty⁴ obvious that, in order to talk like the native speakers, you have to listen to the things they say and read the things they write. When you do so, you learn new words and grammatical structures

3. imitation *n.* 模仿
4. pretty *adv.* 相当地

that you can use to express your thoughts. As a result, it becomes easier and easier for you to build your own sentences in the foreign language.

- 6 In contrast⁵, if you follow the popular advice and concentrate on speaking rather than listening and reading, you would learn few new words and structures and, like so many learners, you would be stuck⁶ with your limited vocabulary and grammar. This would make expressing your thoughts in the foreign language forever difficult.

5. in contrast 相反地

6. stick vt. 困住, 难住

Benefits of Speaking

7 While speaking practice does not develop your vocabulary or grammar, it does offer a few important benefits:

- It helps improve your fluency⁷. (Moving your knowledge of grammar, vocabulary, and pronunciation from your “slow memory” to your “quick memory” — however, first you must put something in your “slow memory” through input.)
- Communicating in a foreign language is quite exciting and motivates⁸ you to keep learning.
- It helps expose the gaps⁹ in your vocabulary and grammar. (Showing you what you don’t know and encouraging you to look it up.)

7. fluency n. 流利

8. motivate vt. 激发

9. gap n. 差距

What You Should Do

- 8
- If you don’t know how to begin your sentence, even after thinking for a while...
 - If you stop in the middle of a sentence and can’t continue because you don’t know a word...
 - If you produce awkward-sounding sentences because you don’t know how to say something in a natural way...
 - If you often make mistakes and are not aware of¹⁰ it...

10. be aware of 知道, 意识到

Then you need more input, not more speaking practice. Such problems show that you simply don’t know how to say certain things in the language and should look at how native speakers say them. More speaking will not improve your vocabulary and grammar; actually, it can make things worse.

- 9 From the very beginning, you should spend all of your time on reading and listening (thus acquiring¹¹ the necessary vocabulary and

11. acquire vt. 习得

grammar) until you can write a few simple—but 100% correct—sentences in the language. For example, you can start by writing an email message to someone who speaks the language. (It doesn't matter how long it takes you to write that message. It may be two hours, if you have that kind of patience.)

10 At the same time, you should study the phonetics¹² of the language, practice pronouncing its sounds, and learn the pronunciations of words.

12. phonetics *n.* 语音体系

11 Then, you should continue getting input and writing until you can produce simple and correct sentences without consulting the dictionary or the Web. This is when you should start speaking—again, slowly and carefully. However, you should still spend most of your time on reading and listening, because input is the only way to develop your vocabulary and grammar.

What Happens in Language Classes

12 Sadly, the importance of input has been greatly underestimated¹³ in the past. The monopoly¹⁴ of the communicative approach in English language teaching means that students are expected to speak in class and write compositions almost from the first lesson, even though they have had almost no chance to absorb¹⁵ the grammar and vocabulary of English. A typical teacher demands output from his students, but does nothing to ensure¹⁶ they have had enough input. A few hours of English classes every week, where the teacher tries to speak as little as possible (to give his students the opportunity to speak), are not nearly enough.

13. underestimate *vt.* 低估

14. monopoly *n.* 垄断

15. absorb *vt.* 吸收

16. ensure *vt.* 保证, 担保

(725 words)

Notes

1. ESL: English as a Second Language, 英语作为第二语言, 通常指英语国家里的移民及其少数民族使用的英语。在这些英语国家中有为母语为其他语言者开设的英语课程。由于互联网的普及, 有许多ESL网站开设ESL课程或展开ESL教学的讨论。
2. Antimoon Forum: 英语学习网站 www.Antimoon.com 的论坛, 主要探讨和交流英语 (ESL/EFL 英语作为第二语言/外语) 学习方面的问题, 为英语学习者提供建议和指导。